

# CÔNG BÁO

NƯỚC

## VIỆT NAM DÂN CHỦ CỘNG HÒA

### MỤC LỤC

#### Các văn bản đã ban hành

	Trang
<b>PHỦ THỦ TƯỚNG</b>	
4-4-1960 - Thông tư số 089-TTg về công tác điều tra thống kê năm 1960 . . . . .	263
6-4-1960 -- Thông tư số 090-TTg ban hành thể lệ tạm thời về hợp đồng vận tải hàng hóa . . . . .	264
Thể lệ tạm thời về hợp đồng vận tải hàng hóa . . . . .	265

#### Các văn bản đã ban hành

##### PHỦ THỦ TƯỚNG

#### THÔNG TƯ số 089-TTg ngày 4-4-1960 về công tác điều tra thống kê năm 1960.

Trên đà tiến lên của chúng ta, trước mắt là để phục vụ cho nhiều mặt công tác của Đảng và Nhà nước hiện nay và chuẩn bị cho kế hoạch 5 năm, công tác điều tra thống kê có một tầm quan trọng ngày càng lớn. Để bảo đảm cho công tác điều tra thống kê tiến hành theo đúng phương hướng, đạt được yêu cầu, căn cứ vào nghị quyết của Hội đồng Chính phủ trong phiên họp ngày 9 tháng 3 năm 1960 của hội nghị Thường vụ của Hội đồng Chính phủ, nay quy định một số nguyên tắc và chương trình năm 1960 của công tác điều tra thống kê.

1. Công tác điều tra thống kê là một công tác trực tiếp phục vụ cho lãnh đạo, vì vậy các ngành các cấp phải có ý thức và biện pháp tích cực sử dụng và phát huy công tác và tổ chức điều tra thống kê trong việc lãnh đạo và chỉ đạo của mình. Đồng

	Trang
12-4-1960 - Thông tư số 94-TTg về điều kiện địa chủ được tham gia bầu cử Quốc hội . . . . .	271

#### CÁC BỘ

##### BỘ NỘI THƯƠNG

31-3-1960 - Quyết định số 235-NT/SM quy định tạm thời lễ chức bộ máy thống nhất quản lý kinh doanh muối . . . . .	272
---	-----

##### BỘ NỘI VỤ

31-3-1960 - Thông tư số 21-NV/CB quy định việc tuyển sinh vào các trường, lớp sơ cấp kỹ thuật và nghiệp vụ ngắn hạn của các cơ quan Nhà nước . . . . .	273
--	-----

thời, trong công tác điều tra thống kê, khi đề ra yêu cầu, nội dung, phương pháp cũng như khi bắt tay vào việc thực hiện cần xuất phát trên một tinh thần cơ bản là điều tra thống kê phải thiết thực phục vụ cho lãnh đạo, đúng với mức yêu cầu của lãnh đạo. Phải tính đến năng lực lãnh đạo, năng lực tổ chức của các cấp. Trong việc thực hiện chú ý kết hợp chặt chẽ với các công tác khác và tiến hành vào những thời gian thích hợp để khỏi trở ngại cho việc sản xuất của nhân dân.

2. Công tác điều tra thống kê phải được tiến hành thống nhất và tập trung, vì vậy từ nay các ngành, các cấp cần nghiêm chỉnh chấp hành nguyên tắc công tác thống kê điều tra phải do Cục Thống kê trung ương (thuộc Ủy ban Kế hoạch Nhà nước) thống nhất quản lý. Cụ thể là từ nay, việc lập và phát hành các loại biểu mẫu thống kê, phương án điều tra và việc quy định các phương pháp điều tra, phương pháp tính toán thống kê cần thiết đều do các cơ quan thống kê phụ trách theo nguyên tắc phân cấp quản lý giữa trung ương và địa phương và các ngành dưới sự chỉ đạo thống nhất của Cục Thống kê trung ương; tuyệt đối tránh tình trạng mỗi cơ quan tự động đề ra cho dưới nhiều biểu mẫu thống kê, phương án điều tra huy động không hợp lý sức lực và thì giờ của nhân dân và cán bộ.

www.ThuVienPhapLuat.com  
Tel: +84-8-3845 6684 \*  
091669458

3. Trong năm 1960, Nhà nước sẽ tiến hành một số cuộc điều tra thống kê. Chương trình công tác điều tra thống kê năm 1960 của Chính phủ cần được tiến hành tốt; muốn vậy khi thực hiện, trong tư tưởng chỉ đạo cũng như trong kế hoạch và biện pháp cụ thể, không nên đặt đồng đều như nhau mà phải phân theo từng loại, căn cứ vào tính chất từng cuộc và sự đòi hỏi bức thiết nhiều ít của lãnh đạo đối với mỗi cuộc. Với tinh thần trên, nay quy định chương trình công tác điều tra thống kê năm 1960 như sau:

**a) Loại I:**

1. Điều tra dân số toàn miền Bắc.
2. Điều tra tình hình cán bộ kỹ thuật và công nhân chuyên nghiệp toàn miền Bắc.
3. Điều tra tình hình thủy lợi toàn miền Bắc.
4. Điều tra tình hình năng lực thiết bị.
5. Kiểm kê tình hình tồn kho vật tư chủ yếu.
6. Kiểm kê tình hình tồn kho thương nghiệp.
7. Điều tra tình hình thu nhập phân phối hoa lợi ở các hợp tác xã nông nghiệp.
8. Điều tra về tình hình thu chi gia đình của công nhân và viên chức.
9. Điều tra về tình hình thu chi gia đình nông dân đặt cơ sở cho việc điều tra tình hình kinh tế nông thôn sau này.

**b) Loại II:**

10. Điều tra tình hình lực lượng giai cấp công nhân trên toàn miền Bắc.
11. Điều tra sức lao động thừa.
12. Điều tra tình hình thủ công nghiệp.
13. Điều tra tình hình tiểu thương.
14. Điều tra tình hình cơ bản về nghề cá (nước mặn và nước ngọt).
15. Điều tra tình hình nhà cửa ở thành phố.

4. Để thực hiện tốt chương trình công tác điều tra thống kê trên đây, cần có sự chỉ đạo thống nhất về nghiệp vụ, đồng thời phải có sự phân công, và phối hợp lực lượng giữa các ngành có liên quan để thực hiện, cụ thể là:

a) Cục Thống kê trung ương căn cứ vào chương trình công tác chung của Chính phủ, cùng các Bộ và các ngành có liên quan lập phương án, biểu mẫu điều tra, phân công phụ trách, bố trí thời gian và kế hoạch chung tiến hành; khi định làm một cuộc điều tra nào trong chương trình thì phải trình Thủ tướng phủ duyệt yêu cầu, nội dung và kế hoạch cụ thể tiến hành cuộc điều tra ấy.

b) Đối với tất cả các cuộc điều tra trên, Cục Thống kê trung ương phải chịu trách nhiệm chỉ đạo về nghiệp vụ và thu thập báo cáo của các địa phương và các ngành, thẩm tra và thống nhất chính lý làm báo cáo đệ trình Chính phủ và cung cấp cho các ngành có liên quan. Về trách nhiệm đối với từng cuộc điều tra thì tùy theo nội dung và tính chất của

từng cuộc mà phân công cụ thể, phối hợp lực lượng giữa ngành thống kê và các ngành có liên quan. Ngành nào phụ trách cuộc điều tra nào thì có trách nhiệm bố trí lực lượng, theo dõi chỉ đạo công tác và làm báo cáo tổng hợp số liệu.

c) Ủy ban hành chính các cấp có trách nhiệm chỉ đạo các cuộc điều tra này. Theo phương án và kế hoạch chung, Ủy ban hành chính các cấp cần chỉ đạo các ngành có liên quan phối hợp chặt chẽ, chú trọng kiện toàn bộ máy thống kê thuộc cấp mình để làm nòng cốt trong việc tiến hành các cuộc điều tra trên.

Hà Nội, ngày 4 tháng 4 năm 1960

Bộ trưởng Thủ tướng phủ

NGUYỄN KHANG

**THÔNG TƯ số 090-TTg ngày 6-4-1960  
ban hành thể lệ tạm thời về hợp đồng  
vận tải hàng hóa.**

THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ

Kính gửi: Ông Bộ trưởng các Bộ,  
Ông Chủ tịch Ủy ban hành chính  
các khu, thành phố, tỉnh,  
Ông Thủ trưởng các cơ quan trực  
thuộc Thủ tướng phủ.

Để tăng cường mối quan hệ kinh tế trên tinh thần hợp tác xã hội chủ nghĩa, để cùng nhau đẩy mạnh sản xuất, cung cấp và tiêu thụ hàng hóa, vận tải, xây dựng trong việc đảm bảo hoàn thành và hoàn thành vượt mức kế hoạch Nhà nước, và đảm bảo thực hiện đầy đủ những nguyên tắc của chế độ hạch toán kinh tế;

Để tăng cường trách nhiệm của xí nghiệp, cơ quan đối với Nhà nước và giữa xí nghiệp cơ quan có hàng với cơ quan vận tải Nhà nước cũng như giữa cơ quan vận tải Nhà nước đối với xí nghiệp cơ quan có hàng trong việc thực hiện những điều đã ký kết về hợp đồng vận tải hàng hóa.

Căn cứ nghị quyết của Hội đồng Chính phủ (hội nghị của Thường vụ của Hội đồng Chính phủ phiên họp ngày 29-3-1960) nay ban hành thể lệ tạm thời về hợp đồng vận tải hàng hóa giữa các xí nghiệp quốc doanh, các cơ quan Nhà nước và cơ quan vận tải Nhà nước kèm theo thông tư này.

Thủ tướng Chính phủ mong các Bộ, Ủy ban hành chính các khu, thành phố, tỉnh, các đơn vị trực thuộc Thủ tướng phủ, một mặt tích cực chấp hành, mặt khác trong khi thực hiện kịp thời báo